

Let Not The Light
Of Freedom
Be Extinguished!



AMERICAN HOME

AMERISKA DOMOVINA

SLOVENIAN MORNING NEWS



Serving in Ohio and nationwide over 150,000 American Slovenians

Vol. 95 — No. 14 (USPS 024100)

AMERISKA DOMOVINA, APRIL 8, 1993

ISSN Number: 0164-680X

50c

HAPPY EASTER!



Slovenian Easter Baskets are blessed in Washington, D.C.
(Photo by Stane Sustersic)

Slovenian Festival in New York City

On May 1st, there will be another Slovenian Day in New York City, combined with the Slovenian Festival.

All proceeds will be used for the purchase of new church organ for the Church of St. Cyril and for the outreach to Slovenian youth in the New York Metropolitan area.

Slovenian Day will start at 9:30 a.m. on Saturday, May 1st in the Astor Room of the Hotel Inter-Continental with a symposium "Slovenian Presence in the USA." Well known speakers will present their thoughts on Slovenian immigration, Slovenian enterprise in the U.S.A., representation of Slovenian State at the UN, and many other interesting topics.

The hotel is located at 111 E. 48th Street in New York. Admission charge is \$25.00 and includes continental breakfast.

At 7 p.m. is the start of Slovenian Festival at Our Lady of Hope Auditorium, Middle Village, Queens. Entertainment will be provided by the Ensemble Zvoki Slovenije and dance group Nagelj from Toronto. We will also have the privilege to hear a choir from Slovenia - Primorski Akademski Zbor Vinko Vodopivec, who will be at that time on tour of the United States.

After the concert there will be a gathering of friends, good food, and music for dancing provided by the Zvoki Slovenije. They play Slovenian, Croa-

tian, Continental, Latin music for your dancing pleasure. Just ask.

Entrance fee for this wonderful evening is only \$15.00 for adults and \$7.00 for children 5 - 15. What a perfect time to meet old and to make new friends. Take a book or two of chances - we have many valuable prizes such as Mink Jacket, Moped, Wall Unit, Leather Jacket, Skies, Ski Boots and other gifts.

For those out of town, we have reserved rooms at Pan American Motel in Queens. You can stay one or two nights. Up to four people in the room for only \$82.00 per night. Bring the kids and visit the Big Apple!

If you are unable to join us at the festivities, please consider sending a donation. Make checks payable to St. Cyril Church and mail to: Judita Prelog 83 - 27 Lefferts Blvd. Kew Gardens, NY 11415

For additional information please call: Fr. Krizolog Cimerman: (212) 674-3442 — Dr. Silvester Longo: (212) 688-7222 — or Karl Klesin: (718) 386-5317.

Slovenian Day is sponsored by the Slovenian Community in New York and by the Church of St. Cyril.

Speaking at the Hotel Inter-Continental on Saturday, May 1 will be Silvester Longo, Matjaz Kovačič, Rudolf Šušelj, Joseph Bernik, Krizolog Cimerman, Slavko Lorbek, and Rado Lenček.

Polka. grammy party

A special salute to recent Polka Grammy winner Walter Ostanek plus the Cleveland musicians who recorded on the award-winning album: Al Markic, Wayne Habat, Mark Habat, Norm Kobal, Joey Tomsick, and Cecilia Dolgan for writing two selections, will be toasted at a special event at Swingos at the Statler Grand Ballroom, East 12th and Euclid Avenue.

The Wednesday evening, May 5 function sponsored by and for the benefit of the Polka Hall of Fame in Euclid, will run from 7 until 11 p.m. The donation-admission tickets are \$7 which includes limited free parking adjoining the location. Tickets are available in advance from the Polka Hall of Fame, 291 E. 222 Street or will be available at the door on the day of the event when the doors open at 6 p.m.

There will be an all-star polka dance and show with many area radio personalities participating. The usual refreshments and sandwiches will also be on tap.

The event salutes Canadian Walter Ostanek's "35th Anniversary" cassette tape album, manufactured and distributed by Ron Schafer of World Renowned Sounds Inc. of Cleveland. Twenty-five of these special Grammy tapes will be given away at the May 5 party.

In addition, the Hall of Fame and the sponsoring American Slovenian Polka Foundation will have the Grammy tapes available and on sale suitable for autographing along with a variety of other polka records, videos, and cassettes.

The Polka Foundation is especially appreciative to Jim Swingos for the use of his excellent Swingos at the Statler facility; Bill Randle and station WRMR; plus Ray Somich of WELW, the "Polka Station."

Recent death

Rev. Anton Stopar died in Reno, Nevada on April 5th in the hospital there. He was buried from Reno on Wednesday, April 7th at 10 a.m.

—Rev. Mavsar

Non-weight loss exercises

Here's a list of exercises that won't take a pound off. —

Beating around the bush. Jumping to conclusions. Passing the buck. Grasping at straws. Throwing your weight around. Dragging your heels. Making mountains out of molehills.

Flying off the handle. Fishing for compliments.

—Vera Sebenik

Iz Clevelanda in okolice

Družabni večer—

Tabor DSPB vabi v soboto, 17. aprila, na družabni večer, združen z večerjo in plesom, ki bo v Slovenskem domu na Holmes Ave. Za vstopnice, kličite 851-4961 ali 731-0195. Dopis na str. 8.

Romanje in turneja—

V sredo, 14. aprila, ob 7.30 zv., bo v šolski dvorani Marije Vnebovzete sestanek za vse, ki se zanimajo za romanje in turnejo Slovenije, ki jih pripravljajo Slovensko ameriški svet z odhodom iz Clevelanda 30. junija. Na sestanku boste dobili vse potrebne informacije, prav tako se boste mogli prijaviti za ta obisk. Predvajan bo film o lanskem romanju in obisku. Pristrčno vabljeni!

Izlet v Toronto—

Dramatsko društvo Lilija gre dne 16. maja gostovat v Toronto, kjer bo ponovila Finžgarjevo dramo Razvalina življenja. Na razpolago je še nekaj sedežev na avtobusu. Kdor se hoče pridružiti in z Lilijino skupino preživeti dva dni, to je v soboto in nedeljo, 15. in 16. maja, lahko kliče S. Gaserja na 381-2602. Če boste želeli, bo tudi za prenočišče preskrbljeno.

Dr. Anton Stopar umrl—

Msgr. Jože Mavsar nam sporoča, da je dne 5. aprila zjutraj v Renu, Nevada, umrl dr. Anton Stopar, v starosti 82 let, v duhovnika posvečen 8. julija 1934 v Ljubljani, v ZDA prišel 1. 1950 v škofijo Reno, kjer je ostal do smrti. Pogreb je bil v Renu 7. aprila, sv. mašo je daroval tamkajšnji škof Daniel Welsh.

Prof. dr. Anton Peterlin—

Dne 24. marca je umrl akademik prof. dr. Anton Peterlin, ki se je s svojim vrhunskim znanstvenim delom povzpел na svetovno raven sodobne znanosti. Od njega so se poslovili 31. marca na Žalah v Ljubljani. Za njim žalujejo žena Oli, roj. Leskovic, hčerka dr. Tanja Neumaier z družino in sin prof. dr. Matija Peterlin z družino. Dr. Peterlin, ki je živel več let v ZDA po vojni, je pred leti tudi prispeval dopise za naš list, urednik, ki je bil v Ljubljani, se je pogreba udeležil. Vsi ljubljanski listi so objavili članke o dr. Peterlinu in nekaj od njih bomo objavili v prihodnji A.D.

Kosilo—

St. Clairski klub upokojencev vabi na svoje letno kosilo, ki bo v nedeljo, 25. aprila, od 1. do 3. pop., v SND na St. Clairju. Po kosilu bo prostá zabava. Za več informacije in vstopnice, pokličite tel. 391-9761.

Jadran vabi na koncert—

Pevski zbor Jadran vabi na spomladanski koncert, ki bo v soboto, 17. aprila, v SDD na Waterloo Rd. Koncert je združen z večerjo in plesom. Dopis na str. 8. Zbor Vinko Vodopivec pa gostuje med nami 23. aprila.

Zopet na delu—

V torek zvečer se je urednik vrnil po dvotedenskem obisku Slovenije. O številnih srečanjih bo poročal prihodnji teden, nekaj v angleškem, nekaj v slovenskem delu. Nadškof dr. Alojzij Šuštar pošilja svoj velikonočni pozdrav vsem našim bralcem, obenem se zahvaljuje za vso podporo, ki so jo rojaki in rojakinje dali Sloveniji in slovenski Cerkvi vsa ta leta. Svoje pozdrave pošilja med drugimi še dr. Peter Vencelj, ki v okviru zunanjega ministrstva skrbi za Slovence po svetu.

Umetnostna razstava—

Slovenska pristava pripravlja hkrati z otvoritvijo SP za letošnjo sezono 5. in 6. junija, tudi tkim. »Arts & Crafts Show«. Več o tem bomo objavili prihodnjič, vsi umetniki in ustvarjalci ročnih del, ki ste člani SP in bi radi sodelovali, so k temu pristrčno vabljeni. Več informacije dobite, če kličite Toni Sršen (946-9607) ali Ani Žakelj (531-0809).

V pomoč trpeči Bosni—

Gledališča v Washingtonu organizirajo prihodnji torek, 13. aprila, poseben večer, kateriga prebitek je namenjen podpori bosanskih gledališčnikov, ki še živijo in delajo v tej republiki. Na programu bo tudi recitacija iz del slovenskega pisatelja in letošnjega Prešernovega nagrajenca Draga Jančarja, koordinator za tovrstni pomoč Bosni je sedanji predsednik slovenskega PEN kluba Boris Novak, v washingtonskem odboru pa sodeluje Lea Pregelj.

V Rožmanov sklad—

Mohorjevi, za pomoč pri vzdrževanju študentov v njihovih domovih, so darovali: V spomin na pok. škofa dr. Gregorija Rožmana: \$20 N.N. iz župnije Marije Vnebovzete, \$10 g.ga. John Petrič, in \$20 N.N. iz Minn.; v spomin na msgr. Louisa B. Baznika: po \$20 g.ga. Frank Pustotnik, Geneva, O., J. in M. Prosen, po \$10 g.ga. Viktor Tominec, g.ga. Damijan Zabukovec in g. Janez Varšek; \$10 ga. Paula Adamič v spomin Pavla Žakelj; \$10 g.ga. Viktor Tominec, za Lojzeta Gosarja. V svojem in v imenu Mohorjeve se darovalcem lepo zahvaljuje pov. Mohorjeve J. Prosen.

SNH Federation donates to Slovenian medical relief

Letter to Ohio Governor George V. Voinovich:

March 30, 1993

Re: Ohio Overseas Medical Mission

Dear Governor Voinovich:

At the direction of Helen L. Konkoy, the President of the

Federation of Slovenian National Homes, I am forwarding to you Check No. 1022 in the amount of Three Thousand Dollars (\$3,000.00) to be used to defray the cost of transportation of relief medical and other supplies for

the Republic of Slovenia.

Our federation has always taken a leadership role in matters concerning Slovenians, and it is hoped that other organizations will follow our lead and underwrite the transportation cost of additional containers with supplies for the fledgling new republic of Slovenia; now, when help from Slovenians abroad is so crucially needed and would serve a most noble purpose, on a non-partisan basis. It is our understanding that the container shall be adequately identified and shipped to the Slovenian port of Koper, where it will be distributed by reliable people and organizations of our choice, so as to assure the humanitarian purpose for which these materials are intended; and, that we will be kept advised of the progress of the delivery.

We are happy to be of assistance to you to help make this mission successful and recognized throughout the world as an outstanding humanitarian effort and especially since you are not only our Slovenian Governor but also our Federation's Slovenian Man of the Year, 1974.

Your Ohio Department of Health is to be commended for this unique humanitarian enterprise and we especially commend August Pust for his endeavors and for his continuing efforts, on your behalf.

With kindest personal regards to you and your family,

Charles F. Ipavec
Legal Counsel
Cleveland, Ohio

Tamburitzans Concert

The internationally famous Tamburitzans of Duquesne University return to Cleveland on Sunday, April 25, at Euclid Senior High School for a big 3 p.m. concert production.

Tickets priced at \$8 and \$6.50 are now available at the Polka Hall of Fame, 291 E. 222nd Street and Pat's Deli, 5204 St. Clair Avenue, according to the Tammies local sponsor, Zumberak Lodge 859 of the Croatian Fraternal Union of America.

Telephone orders can be made by calling 732-8453, 521-9963, or 732-8707.

100 Words

More or Less
by
John Mercina

STILL TRUE TODAY!

DURING THE RECENT EAST COAST "STORM OF THE CENTURY", I CURLED MY BODY NEXT TO THE FIREPLACE AND READ THE BOOK "WE TOOK TO THE WOODS" BY LOUISE DICKINSON RICH, C 1942. THE FOLLOWING WORDS MADE AN IMPRESSION ON ME: "A MAN WHO HAS CURSED THE BOSS ALL EVENING TO HIS CONFRERES IS ALMOST ALWAYS A MAN WHO GOES TO BED FEELING AT PEACE WITH THE WORLD AND WHO WAKES UP READY TO PUT OUT A GOOD DAY'S WORK." TRUE IN 1942 AND STILL TRUE TODAY.

Zelev Funeral Home

Memorial Chapel

452 E. 152 St.

Phone 481-3118

Addison Road Chapel

6502 St. Clair Ave.

Phone 361-0583

Family owned and operated since 1908

300,000 WINNERS A DAY.



JOIN IN THE WINNING.

All Ohio Lottery players are subject to laws and regulations of the Ohio Lottery Commission. For more information, call our Customer Relations Department, (216) 787-3200, during regular business hours.

'92 HYUNDAI EXCEL



- Automatic transmission
- Air conditioning
- Power steering
- Interval wipers
- AM/FM Cassette
- Rear window defroster
- Dual remote control mirrors
- Fold down back seat
- Low mileage
- Stock #0796

ORIGINAL LIST \$9071
LESS \$1976

You Pay **\$7095**

ED PIKE HYUNDAI

OPEN MON., TUES., WED. & THURS. TILL 9 P.M.

9647 Mentor Ave., Mentor 942-3191 357-7533

"THE WAY TO GO"



22078 LAKESHORE BOULEVARD
EUCLID, OHIO 44123

Join EUCLID TRAVEL
Special Departure

to the ORIENT. Call for details

AIRLINE * CRUISES * RAIL * Call Us For Cruise Specials

Donna Lucas, owner

261-1050

Electronic Filing

800 TAX REFUND

18975 Villaview Road • Cleveland, OH 44119
1-800-TAX REFUND

Anton M. Lavrisha

(216) 692-1172

Fixed-Rate Home Equity Loans



No Closing Costs or Fees
(Limited-time offer)

- Loans from \$5,000 to \$100,000 based on the equity in your home
- Terms to fit your budget
- Fast approval

8.50%

Annual Percentage Rate

Rate subject to change without notice



METROPOLITAN SAVINGS BANK

Your Friendly Neighborhood Bank

- Chesterland 12595 Chillicothe Rd. 729-0400
- Cleveland 920 E. 185th St. 486-4100
- Cleveland Hts. 1865 Coventry Rd. 371-2000
- Euclid 1515 E. 260th St. 731-8865
- Pepper Pike 3637 Lander Rd. 831-8800
- Shaker Hts. 20200 Van Aken Blvd. 752-4141
- South Euclid 14483 Cedar Rd. 291-2800
- Willoughby Hills 2765 SOM Center Rd. 944-3400

Metropolitan Savings Bank of Cleveland • Member FDIC



Happy Birthday

Happy Birthday to the following residents of the Slovene Home for the Aged who have birthdays in April:
 4-02, Mary Krnetz, 91
 4-04, Augustina Cicigoi, 95
 4-04, Mary Drobnick, 87
 4-04, Sophia Posch, 87
 4-06, Anna Tekavec, 80
 4-07, Michael Bachwansky, 89

4-13, Rose Kristan, 81
 4-15, Mildred Sweeney, 77
 4-15, Joseph Zalar, 83
 4-16, Victoria Bartlett, 95
 4-16, Anna Cvet, 87
 4-17, Anna Vidmar, 96
 4-20, Louise Waterwash, 66
 4-21, Cecilia Wolf, 85
 4-23, Stella Kazen, 94
 4-24, Jennie Fonda, 87
 4-24, Steve Cernigoj, 100
 4-26, Veronica Vulich, 98

Thanks

Alma Lazar, who is Treasurer of the Slovene Home for the Aged has been seriously ill, and wants to thank everyone who has sent her cards and good wishes. She is presently at Heartland of Mentor Nursing Home.

7.25%

Good thru 3-31-93

Guaranteed First Year Yield

IS YOUR CD PAYING 7.25%*?

*Includes a bonus payable the first year only. Rates subject to change. Guaranteed rate is 4.5%. Underwriter by USG Annuity & Life Insurance Company of Iowa. USG is required to maintain reserves equal to its obligations on insurance policies.

A new annuity product offering 7.25% payable the first year.

A solid alternative for CD's and rollovers from IRA's and KEOGH Plans!

GUARANTEED SAFETY

Both the principal and interest credited to the account are protected against loss by USG Annuity & Life Company and its parent, Equitable Life Insurance Company of Iowa. Under State Insurance Laws, USG is required to maintain reserves equal to its obligations on insurance policies.

TAX SAVINGS

Your funds accumulate on a tax-deferred basis.

NO SALES CHARGES or Administrative fees.

For complete details contact:

Professional Insurance Planning
 A.M. Pena Bldg., Suite #450
 27801 Euclid Ave., Euclid, OH 44132
 Dennis Samsa-President - 261-6592

Is Buying a Home Becoming the Impossible Dream?



If you're a low to moderate income family that is having difficulty obtaining a mortgage loan, call Home Federal Savings Bank. We have mortgage money available specifically for first-time home buyers.

This loan program offers these features:

7.625% 8.199%

Rate A.P.R.

❖ Interest rate fixed for 30 years ❖

This program will be available for a limited time only. Call HOME at 226-0510 for information on how we can make owning your home become a dream come true!



FDIC Insured

Today's Best Value in Senior Living



25900 Euclid Ave. Euclid, Ohio 44132

Cardinal EUCLID RETIREMENT VILLAGE

- Private garden apartments
- No endowment or entrance fee
- 24-hour emergency pull cord
- Free laundry facilities
- 24-hour security
- Free transportation
- Planned activities
- Nutritious meals

CALL TODAY FOR A BRIEF TOUR AND FREE LUNCH (216) 261-8383



Richard Zokol, left, with cousin A.H. photographer Tony Grdina at the Honda Golf Classic at the Westen Country Club in Ft. Lauderdale, Florida which was held the weekend of March 11-14. Zokol, a professional golfer from Vancouver, B.C., will be competing in the Masters in Augusta, Georgia. The tournament is from April 8 to 11th.

LEAST EXPENSIVE DIRECT CHARTER FLIGHTS FROM CLEVELAND VIA AMERICAN TRANS AIR TO

LJUBLJANA & MUNICH

FROM \$ 785.00 \$ 689.00

(APPLICABLE TAXES ARE EXTRA)

DEPARTURE DATES			RETURN DATES		
JUNE 01	JUNE 08	JUNE 15	JUNE 02	JUNE 09	JUNE 16
JUNE 22	JUNE 29	JULY 06	JUNE 23	JUNE 30	JULY 07
JULY 13	JULY 20	JULY 27	JULY 14	JULY 21	JULY 28
AUG 03	AUG 10	AUG 17	AUG 04	AUG 11	AUG 18
AUG 24	AUG 31	SEPT 07	AUG 25	SEPT 01	SEPT 08
SEPT 14	SEPT 21	SEPT 28	SEPT 15	SEPT 22	SEPT 29

MIX AND MATCH ANY OF THE ABOVE DEPARTURES WITH ANY RETURN

INSTANT PURCHASE UP TO 4 WEEKS STAY	MUNICH LJUBLJANA	\$689.00 \$785.00
INSTANT PURCHASE UP TO 8 WEEKS STAY	MUNICH LJUBLJANA	\$789.00 \$799.00
PAY ANY TIME PRICE	MUNICH LJUBLJANA	\$814.00 \$850.00
ONE WAY PRICE	MUNICH LJUBLJANA	\$499.00 \$599.00
CHILDREN FARES DEDUCT AGES 2-12	MUNICH LJUBLJANA	(-) 50.00 (-) 75.00
INFANTS		88.00

FOR TRAVEL TO MUNICH, GERMANY: PLEASE ADD DEPARTURE TAXES PER PERSON FOR ALL PASSENGERS INCLUDING CHILDREN AND INFANTS IS \$24.45

FOR TRAVEL TO LJUBLJANA, SLOVENIA: DEPARTURE TAX PLEASE ADD: \$21.00 LJUBLJANA AIRPORT TAX \$9.00 TO BE PAID UPON YOUR RETURN AT LJUBLJANA AIRPORT. ALL PRICES AND TAXES ARE PER PERSON.

ALL BOOKINGS SUBJECT TO SIGNED CONTRACT AND CONDITIONS

FOR MORE INFORMATION ON TOURS, CAR RENTALS AND HOTELS JUST CALL



MIHELIN TRAVEL BUREAU

4118 ST. CLAIR AVENUE/CLEVELAND, OHIO 44103

PHONE NO: (216) 431-5710 OR 1-800-536-0706 (6865)

Slovenija



Slovenia the sunny side of the Alps...

Gateway GM Manor Apartments



Take a Closer Look at Euclid's Finest Senior Residence

- Scheduled Transportation
- All Electric Kitchens
- Walk In Closet
- Full Carpeting
- Housekeeping
- 24 Hour Security
- Activity Room with Bacci/Balinca Court and Swim SPA/JACUZZI

For Information call

Florence Ross, Manager — or Nancy Ramey, Asst. Mgr.
 4 Gateway Drive
 Euclid, Ohio 44119
 (216) 383-1459

BRICKMAN & SONS FUNERAL HOME

21900 Euclid Ave. 481-5277

Between Chardon & E. 222nd St. — Euclid, Ohio

4 **Collinwood Pensioners Report**

AMERIŠKA DOMOVINA, APRIL 8, 1993
The meeting was called to order promptly at 12:30 on Wednesday, March 10 by President John Habat. It was determined 134 members were present. Reports were given by Jennie Tuma, recording secretary and Louise Fujda, treasurer.

Our Spring dinner-dance was scheduled for Sunday, April 4. Dates to keep in mind are our picnic on July 14 at St. Joseph Farm; April 21 — The Rain Forest; May 19th — Trip to Dayton, Ohio; August 19: Buffalo, N.Y.; and October 7: Ashtabula, Ohio.

Please sign up at the meeting if you would like to go on any of these trips.

Get well wishes to our Honorary member Gus Petelinkar who had surgery and to all our members who have been ill. Our heartfelt sympathy to the following families on the loss of their

loved ones: Mary Krann on the loss of her husband, Ed. The Jasko family. The family of Ed Kuhel.

After the business meeting sandwiches were served and a reverse raffle was held. Thanks to Louise Blanc and Emilie Kersman for taking

care of the raffle. And a wooden stool was donated by John Grill (handmade). Thanks to Justine Skok and Millie Budnar for playing after the meeting.

Our next meeting will be on Wednesday, April 14 promptly at 12:30. Happy Easter to all.

—Ann Stefančič

**ANNOUNCING
DIRECT CHARTER FLIGHTS to
SLOVENIA**

**DIREKTNI POLETI V SLOVENIJO
IZ CLEVELANDA V LJUBLJANO od:**

\$785.00

**Pogosti odhodi in povratki na Ameriski
liniji American Trans Air**

Pridružite se romanju Slovensko Ameriskega sveta 1. julija in obiscite: Bled, Teharje, Brezje, Kocevski Rog, Portoroz, Koper, Lipica, itd. za samo \$698.00

Za vse informacije poklicite agencijo ki služi Slovenski skupnosti že 70 let.

 **Kollander World Travel**
692-1000 or (800)800-5981
Celebrating 70 YEARS of Service to the Slovenian Community!



*Wishing You a Joy-Filled and Blessed
EASTER SEASON*

**Gary Paulenske
Councilman**

**Katherine
Family Restaurant**

Owned by
Mary and Bogomir VESEL

*VISIT OUR RESTAURANT
TRY OUR HOME-MADE FOOD.*

7533 PEARL ROAD
MIDDLEBURGH HTS., OH 44130

*Happy Easter to All Our
Friends and Customers*

HAPPY EASTER TO ALL

**Cleveland
Accounting Service**

Mrs. Betty Mae Novak - Joseph Z. Novak

6218 St. Clair Avenue
Cleveland, Ohio 44103

**Happy - Easter!
When you need Legal Help
CALL ...**

**Richard A. Vadnal
Attorney-at-law**

216-771-4050
1650 Midland Building, Cleveland, OH 44115

**HAPPY EASTER
Visit our Slovenian Dentist!**

**Dr. Sonja K.
GLAVINA**

27127 Chardon Road
Richmond Heights, Ohio
943-1117

Wishing You a Happy Easter
and Lovely Springtime



**D. J.'s Hairlines
HAIRSTYLING SALON
FOR MEN AND WOMEN**

Specialists at...

Haircuts — Haircoloring — Perms — Henna's
6128 Glass Ave. Phone 431-8998

**Happy Easter
from the**

**Board of Directors
Collinwood Slovenian
National Home**

15810 Holmes Ave.
Cleveland 44110

**Board of Directors
1993**

- John Jackson, Pres.
- Matthew Kajfez, Vice Pres.
- Frances Kajfez, Treasurer
- Jennie Tuma, Rec. Sec.
- Frank Ferra, Fin. Sec.
- Mary Podlogar, Auditor
- Chuck Femec, Auditor
- Casimer Kozinski, Auditor
- Carl Schultz, House Comm.
- Philip Yan Sr., Director
- Tom McNulty, Director
- Michealene McNulty, Director
- Joyce Segulin, Director
- Mary Blatnik, Director
- Tom Urankar, Director

Ed Fujda, 1st Alt.
Josephine Wutchiett, 2nd Alt.

DEATH NOTICES

JOSEPH J. IVANCIC

Services for Joseph J. Ivancic, 78, of Madison, were held at 10 a.m. Wednesday, April 7 at Immaculate Conception Catholic Church, Madison, Ohio.

Mr. Ivancic died Sunday at home.

Born July 18, 1914, in Cleveland, he lived there before moving to Madison in 1938.

He was a member of Immaculate Conception Church and was an Army Air Corps veteran of World War II, serving in the European, African and Middle Eastern Theaters.

He was employed by Diamond Shamrock Corp. in Painesville until it closed and then worked at Erie Shores Golf Course in Madison for 10 years.

Survivors are his wife, Henrietta M.; daughter, Gwen Szabo of Madison; sister, Vera Busch of Columbus; and three grandchildren. His brother, Frank, is deceased.

Burial is in North Madison Cemetery.

VALERIE SCINKOVEC

Valerie Scinkovec (nee Ferluga), 89, a resident of E. 173 St. for 64 years, died Friday, April 2 at her home.

Valerie was born in Opcina, Slovenia. She came to Cleveland in 1914. She retired in 1969 after 50 years as floor lady and foreman at Richman Brothers.

She was the wife of Frank (dec.); the sister of Eleanor Trubisky and Olga Ferluga (dec.); and dear friend of Margaret Wylie.

A Mass of Christian Burial was held at St. Mary Church Monday, April 5. Burial was in Calvary Cemetery.

The family suggests contributions to St. Mary Parish Endowment Fund in her memory.

Zelev Funeral Home was in charge of arrangements.

In Memory

Enclosed please find a check in the amount of \$25.00 to the American Home in memory of **Joseph and Albina Odar**. We wish to you and your family and the staff at the American Home a Happy Easter.

Duke Marsic
Eastlake, Ohio

Easter Greetings to All Our Customers
Malensek's Meat Market

1217 Norwood Rd.
Cleveland, Ohio — Phone 361-1037

HOMEMADE SMOKED MEATS

BEST WISHES
FOR A JOYOUS EASTER

James A. Slapnik, Jr.
FLORIST

650 E. 185th St.

531-7887

HAPPY EASTER

J.F. Optical Center

Complete eye examination by
Dr. Scott Bannerman
— CONTACT LENSES —
John Fuduric

775 E. 185 St.
Cleveland 44119
Tel.: 531-7933-34

**GLOBOKAR'S
Marathon Service**

Phone: 531-0066
General Repairs • Tune Up • Ignition
Brakes • Computer Wheel Balance

Call Vince Globokar

17600 Lake Shore Blvd.
Cleveland, Ohio 44119
To all our Customers and Friends —
HAPPY EASTER!

**Hillcrest chief to
visit Slovenia**

Meridia Hillcrest Hospital President Charles B. Miner will travel with an Ohio entourage of business leaders — led by Gov. George V. Voinovich — to several central and eastern European countries.

Meridia Hillcrest is the only hospital and business from Northeast Ohio that is going on the business tour, which begins April 14.

Miner plans to tour hospitals and meet with doctors in Slovenia, Austria, Hungary, Germany, the Slovak Republic and the Czech Republic. He also hopes to meet with top health officials in those countries.

**CARST-NAGY
Memorials**

15425 Waterloo Rd.
481-2237

"Serving the
Slovenian Community."



*Happy Easter to
All Our Customers & Friends*

SIMS BUICK, Inc.

American-Slovenian Buick

Charles J. Sims, president
21601 Euclid Ave. — 481-8800
Euclid, Ohio 44117

Faulhaber Funeral Service

**Don Faulhaber
Funeral Director**

Grdina Faulhaber Funeral Services

17010 Lake Shore Blvd., Cleveland, Ohio 44110
531-6300

Faulhaber Funeral Services

13955 State Road — North Royalton, Ohio 44133
237-7921

Faulhaber Funeral Home

6953 W. 130th St. — Cleveland, Ohio 44130
842-0456

Faulhaber Funeral Home

7915 Broadview Rd. — Cleveland, Ohio 44147
526-7315

*Happy Easter
to ALL
American Slovenians*

VESELE VELIKONOČNE PRAZNIKE

Slovenian American Council

Ohio, New York, Pennsylvania, Connecticut,
California, Illinois, Indiana, Wisconsin,
Minnesota, Maryland, and Washington, DC

Coming Events

Saturday, April 17
 Jadran Singing Society presents Večer Na Vasi (Evening in the Village) at Slovenian Workmen's Home, 15335 Waterloo Rd. Dinner at 5:30, program at 7, music for dancing to follow. Tickets are \$15. For reservation contact Jadran member or call 531-3970, or 481-3187, or 951-1694.

Friday, April 23
 Vinko Vodopivec men's choir from Primorska, Slovenia concert at 8 p.m. at Slovenian National Home on St. Clair. For tickets, at \$10, call 261-0200 or 531-8126.

Saturday, April 24
 Zarja presents annual Spring Frolic at Slovenian Society Home, Euclid. Music for dancing by Johnny Vadnal Orch.

Sunday, April 25
 Duquesne University Tamburitzans Concert, 3 p.m. at Euclid Senior High School. For tickets call 732-8453,

Sunday, April 25
 St. Clair Pensioners Annual Chicken & Pork Dinner at Slovenian National Home, 6417 St. Clair Ave. Serving 1:00 to 3 p.m. Social at 5. For tickets call 391-9761.

Saturday, May 1
 Slovenian Day in New York City, benefit of St. Cyril church. 9:30 a.m. symposium at Hotel Inter-Continental. At 7 p.m. Slovenian Festival at Our Lady of Hope Auditorium, Middle Village, Queens with Primorski Akademski Zbor Vinko Vodopivec. Further information call Fr. Krizolog Cimerman (212) 674-3442.

Sunday, May 2nd
 Friends of Slovenian National Home, St. Clair — Brunch — Good food and entertainment.

Wednesday, May 5
 Salute to Polka Grammy winner Walter Ostanek and Cleveland musicians at Swingos at the Statler Grand Ballroom, E. 12th & Euclid Ave., downtown Cleveland. Party from 7 to 11 p.m. Admission \$7 at Polka Hall of Fame, 291 E. 222 St., Euclid, Ohio, or at the door on May 5th from 6 p.m. on. Benefit of Polka Hall of Fame.

Sunday, May 16
 Dance at West Park Slovene Home, 4583 W. 130th St. Music by John Pastirik.

Sunday, May 16
 St. Vitus Alumni Reunion Day celebrating St. Vitus parish centennial will be held at Slovenian National Home, 6417 St. Clair. Dinner at 1:30.

Monday, May 17
 Slovenian National Art Guild monthly meeting at Slovenian Society Home, Recher Ave., Euclid, 7 p.m. featuring Introduction to Genealogy: Researching Your Slovenian Roots. Members and guests welcome.

Thursday, May 20
 Devotions to Our Lady of Perpetual Help at Lourdes Shrine on Chardon Rd. in Euclid beginning at 7:30 p.m., sponsored by the Ohio Federation of KSKJ Lodges.

Sunday, May 23
 Slovenian National Art Guild Art Display at Gateway Manor in Euclid. International Coffee House atmosphere.

Vesele velikonočne praznike želijo

**Louis Ferfolia Donald Ferfolia
 Donald B. Ferfolia**

pogrebni zavod
5386 Lee Rd. at Broadway, Maple Heights
Phone: 663-4222

Vodimo spoštljive pogrebne sprevođe v tolažbo preostalim . . . v spomin pokojnim

62 YEARS OF CONTINUOUS COMMUNITY SERVICE

(216) 486-1944

HAPPY EASTER!

RADDELL'S SAUSAGE SHOP

"Quality Sausage Is Our Business"

478 E 152ND STREET
 CLEVELAND, OHIO 44110

Happy Easter to All!

Golub Funeral Home

4703 Superior Ave. - 17010 Lake Shore Blvd.
 391-0357

"Service To Render A More Perfect Tribute"



**St. Vitus
 Holy Name Society**

CLEVELAND, OHIO
We Wish A Happy and Blessed Easter to All!

AZMAN'S MARKET

GROCERIJA — MESNICA — IZVRSTNE KLOBASE

6501 St. Clair Ave. phone 361-0347

Vesele velikonočne praznike iskreno želimo vsem našim odjemalcem in prijateljem
 LOU, BILL, ED, FRANK,

BILL JR., FRANK JR., LOU JR.
HAPPY EASTER!

*EASTER PLANTS • CORSAGES • FRUIT BASKETS
 EASTER BASKETS • BUNNIES & CANDY*

Louis Slapnik & Son

431-1126 — 6102 St. Clair Ave., Cleveland — 391-2134
 TELEFLORA FOR OUT-OF-TOWN ORDERS
 CITY WIDE AND SUBURB DELIVERY

A MOST HAPPY AND JOYOUS EASTER TO ALL!

WISHING YOU A HAPPY EASTER

Maple Heights Catering

17330 Broadway Maple Heights
ANDY HOCEVAR in SINOVI lastniki
Tel.: v trgovini 663-7733

VESELE IN SREČNE VELIKONOČNE PRAZNIKE VSEM!

**FORTUNA POGREBNI
 ZAVOD**

Mr. Joseph Fortuna, Director

5316 Fleet Ave. Phone 641-0046

Cleveland, Ohio 44105

HAPPY EASTER!

City Motors, Inc.

— USED CARS —

5413 St. Clair Avenue • 881-2388

— HONESTY, INTEGRITY —

We Buy or Trade All Cars

GOOD USED CARS
 FRANK TOMINC

EASTER GREETINGS

NAJ BI BILI VESELI IN SREČNI
 MED TEMI VELIKONOČNIMI PRAZNIKI
 VSI NAŠI DRAGI ROJAKI!

Vsem tudi želiva, da bi lepo opravili vsa potovanja, ki jih imate v načrtih • Vselej, ko boste odhajali in se poslavljali, naj bodo srca polna veselega upanja in ob vsaki vrnitvi, vsakem svidenju z vašimi dragimi naj vam zadoščenje in sreča sijeta z obrazov. Kar bo v naših močeh, bova pripomogla, da bo tako

**Mr. and Mrs. August
 KOLLANDER
 & Tony Petkovsek**

SLOVENSKA POTNIŠKA PISARNA

Kollander World Travel, Inc.

971 East 185th Street

Phone: 692-2225

**VESELE VELIKONOČNE PRAZNIKE
 ŽELITA VSEM GOSTOM IN PRIJATELJEM
 MARY HRIBAR in MARY SUSTARSIC,
 HECKER TAVERN**

1194 East 71 St.

Tel.: 881-5235

Vesele in blagoslovljene praznike Gospodovega vstajenja želimo vsem naročnikom, bralcem in prijateljem našega lista!

Vsi pri Ameriški Domovini

Vesele velikonočne praznike želi vsem rojakom

Prijatel's Pharmacy

SLOVENSKA LEKARNA
 Prescriptions - Vitamins - First-Aid Supplies
 6728 St. Clair Ave.
 361-4212



VESTI IZ SLOVENIJE

Vrata v Evropsko skupnost se za Slovenijo v ponedeljek še bolj odprla — Podpis vrsto sporazumov — Italija nekaj časa nagajala

Pretekli ponedeljek sta Slovenija in Evropska skupnost na ravni zunanjih ministrov podpisali vrsto sporazumov in protokolov. Poglavitno je bil pri tem podpis sporazuma o sodelovanju med Slovenijo in ES. To dejanje razumejo v Sloveniji kot izredno velik uspeh, kajti je s tem Slovenija postala prva od republik nekdanje Jugoslavije, ki je dosegla ta status. Sicer je bila Evropska skupnost podpisala podoben sporazum s takratno Jugoslavijo že leta 1980. Odločitev ES v zvezi s Slovenijo potrjuje, da si je ta nova država priborila s svojim dosedanjim delovanjem in obnašanjem poseben status, katerega še ni dosegla nobena druga država, ki je izšla iz nekdanje SFRJ. Slovesnost se je vršila med odmorom zasedanja ministrskega sveta ES v Luxembourg. Za Slovenijo sta sporazume podpisala predsednik vlade Janez Drnovšek in zunanji minister Lojze Peterle.

Vseh skupaj je bilo podpisanih pet sporazumov. Najpomembnejši sporazum je tisti, poročča Slovenska tiskovna agencija (po Slovincu), »ki ureja vprašanje trgovskega in gospodarskega sodelovanja. Sporazum ureja odnose Slovenije z ES in daje možnosti brezcarinskega oziroma preferencialnega izvoza iz Slovenije v ES, za del slovenskega izvoza pa predvideva posebne olajšave v obliki kvot, plafonov in drugih oblik. Sporazum vsebuje tudi evolutivno klavzulo, ki naj bi Sloveniji zagotovila začetek pogajanj o sklenitvi sporazuma o pridruženem članstvu.«

Drnovšek in Peterle sta podpisala tudi transportni sporazum, finančni protokol, ki bo omogočil Sloveniji najem ugodnih posojil pri Evropski investicijski banki, ter politično deklaracijo. Sporazume bosta verificirala tako slovenski parlament oz. državni zbor, za ES pa evropski parlament. V Sloveniji upajo, da bodo sporazumi pravno veljavni vsaj do konca julija.

Ponedeljkovo Delo je takole opisal vsebino politične deklaracije, ki sta jo podpisali Slovenija in ES: »Pomemben sestaven del zdajšnjega sporazuma o sodelovanju med ES in Slovenijo je skupna deklaracija o političnem dialogu, ki med drugim pravi, da sta obe strani dogovorili za reden politični dialog, ki bo spremljal in utrjeval njuno zблиževanje, podpiral politične in gospodarske spremembe v Sloveniji. Politični dialog bo med drugim usmerjen na krepitve demokratičnih principov in institucij, kakor tudi na spoštovanje človekovih pravic, s posebnim poudarkom na pravicah pripadnikov manjšin in obravnavanje takih manjšin. S takim dialogom naj bi olajšali tudi medsebojno razumevanje in zблиževanje stališč o mednarodnih vprašanjih, še zlasti tam, kjer bi to lahko imelo precejšen vpliv na eno ali drugo stran. V ta okvir naj bi sodila tudi srečanja na ministrski ravni, parlamentarni stiki ipd.«

Težave za Slovenijo pri ES je pretekli teden povzročila Italija, ki je s tem skušala izsiliti popuščanje Slovenije glede spornih vprašanj v zvezi z Istro in drugimi željami, ki jih ima Italija do Slovenije sploh. Za podpis sporazumov s Slovenijo so morale namreč soglašati vse članice (dvanajst jih je) ES, Italija je pa prejšnji teden govorila o »vetu«. O tem je za Delo v ponedeljek poročala listova dopisnica v Rimu Mojca Drčar-Murko, da je Italija »umaknila veto« in tako omogočila podpis sporazumov. Sporov je sicer več, poglavitno navidezno je nezadovoljstvo iz Istre po drugi svetovni vojni izgnanih Italijanov o

njih imetju. Italija je želela prisiliti Slovenijo za spremembo oz. prilagoditev zakonodaje tako, da Slovenija ne bo »diskriminirala« zoper državljane Evropske skupnosti. Istrski begunci, ki sedaj živijo v Italiji, bi tako prišli v okvir te zakonodaje. Izgleda, da je Italija popustila, kajti je bila med drugim osamljena v ES.

Pretekli teden Slovenija navezala prve stike tudi z Natom — Slovenija želi biti izpuščena od prepovedi uvoza orožja

Pretekli teden sta bila na obisku v Bruslju predsednik slovenske vlade dr. Janez Drnovšek in obrambni minister Janez Janša. Sestala sta se z generalnim sekretarjem vojaške zveze Nato Manfredom Woernerjem in tudi s predsednikom Evropske komisije Jacques Delorsom.

Drnovšek in Janša sta imela dveurno srečanje z Woernerjem in 16 veleposlaniki držav članic Nata. To je bil prvi uradni pogovor slovenskih predstavnikov z vodstvom Nata. Slovenski dnevnik Republika je s tem v zvezi 31. marca objavil poročilo dopisnice Barbare Kramžar iz Bruslja, ki je Drnovška po srečanju citirala takole: »Pogovori so bili izredno zanimivi in zelo koristni,« je rekel Drnovšek. »Dogovorili smo se za neuradne stike in izmenjavanje informacij, toda tudi predstavniki Nata morajo še razmisliti o načinih sodelovanja.«

Nato piše Kramžarjeva: »Če Natu še ni popolnoma jasno, kaj naj počne z vzhodnim delom Evrope in tudi s Slovenijo, pa si slovenski predstavniki želijo status opazovalcev. Severnoatlantski svet za sodelovanje, v katerem od decembra 1991 sodelujejo nekdanje članice Varšavskega sporazuma, za Slovenijo ni zanimiv, saj ni bila nikoli v vzhodnem bloku. Zaradi posebnega položaja naše države, ki je poleg tega ogrožena z juga, bi Sloveniji ustrežal podoben status, kakršnega ima Finska, ki ne prinaša velikih obveznosti, omogoča pa informacijsko in tehnično sodelovanje.«

Drnovšek in Janša sta se v Bruslju zanimala tudi za to, da bi za Slovenijo ne veljala več splošna prepoved uvoza orožja, ki jo je bil Varnostni svet Združenih narodov uvedel za države nekdanje Jugoslavije. V tej sicer bistveno politični akciji sodeluje tudi slovenska zunanja politika v obliki zunanjega ministra Lojzeta Peterleta. Če bi Sloveniji uspelo doseči izpustitev iz te prepovedi, bi to bilo pomembno predvsem kot dodaten znak, da Slovenija ni več smatrana za nujno povezana z drugimi državami, ki so izšli iz SFRJ. Slovenija seveda nima možnosti, da dobi kakšno veliko vojsko, sedanja prepoved pa Sloveniji na primer onemogoča, kot je pojasnil Janša, nakup radarskih naprav za nadzorovanje civilnega letalskega prometa.

Predlagano združevanje desnosredinskih strank kaj bistveno ne napreduje

Poskusi med voditelji tistih slovenskih političnih strank, ki se opredeljujejo kot desnosredinske, da bi dosegli pomembno združevanje, ne najdejo vidnega uspeha. Tudi Narodnodemokratska stranka je sedaj razbita in predvsem od Rajka Pirnata predlagano združevanje s Slovenskimi krščanskimi demokrati ne bo pritegnila s seboj, tudi če do tega res pride, več kot del članstva NDS. Stranka Zelenih Slovenija je tudi totalno razbita, spor med poglavitnima strujama bo končana na sodišču. Slovenska ljudska stranka noče slišati o spojitvi ali združevanju s SKD, ki pa pravijo, da so vrata za to še vedno odprta.

VESELO ALELUJO!

*Ne čuješ več, kako šumi v vetrovih,
zato, ker naš Gospod je z groba vstal?
Ne čuješ več, kako se tre v grobovih,
ker smrtni dolg nam Križ je poravnal?*

Voščiva si »Veselo alelujo!«

*Ne čuješ več, kako zvonijo ciklamen,
ker naš Gospod živi, živi, živi?*

*Ne čuješ več šepeta Amen, amen
iz ust morjá mladostno starih dni?*

Darujva si »Veselo alelujo!«

*A če ti je uho ta svet zamášil
z oglušujočo, ritmično lažjo —
izperi jo, naj crkne v strupa čaši!
Od — mrtvih — Vstali naša je prostost.*

Rekujva se z »Veselo alelujo!«

*Laži je več; resnica je — le ena:
Gospod živi, za nas spreminja kruh;
od nas Ga loči vere le koprena
pomladnih barv, nebeškega daru.*

Še enkrat, hej, Veselo alelujo!

Vladimir Kos
Tokio, Japonska

Ivan Oman se spominja...

Pota in križpotja slovenske pomladi

— 13. del —

Vojna

27. junija me je navsezgodaj prebudilo piskanje telefona. S predsedstva republike so mi sporočili, da predsednik Kučan klicuje sejo za ob 6. uri zjutraj. Hkrati so mi povedali, da je cesta do Ljubljane zabarikadirana, zato mi bo policija zagotovila prevoz v Ljubljano.

Kmalu so prišli policisti. Brez policijskega avtomobila prav zares nikakor ne bi bil prišel do Ljubljane, saj je bila cesta od Jeprce do Ljubljane vsa zatlačena z osebnimi avtomobili. Zaradi barikad je bil vsak promet skoraj nemogoč. Ko smo pripeljali v mesto, smo vozili, kakor je pač bilo mogoče, nekaj po cesti, ponekod po pločnikih, tako da smo le prišli do vladne palače na Prešernovi cesti.

Na seji so bili poleg predsednika Kučana in drugih članov predsedstva še predsednik parlamenta dr. France Bučar, predsednik vlade Lojze Peterle, minister za notranje zadeve Igor Bavčar, obrambni minister Janez Janša, minister za zunanje zadeve dr. Dimitrij Rupel, minister za informiranje Jelko Kacin ter še nekateri svetovalci predsedstva in vlade.

Vsi smo se zavedali pomembnosti trenutka. Slovenija je bila napadena. Jugoslovanska armada je hotela s silo prepričati uresničitev plebiscitne odločitve slovenskega naroda o neodvisnosti slovenske države. Marković je uresničeval svojo grožnjo, da bo z vsemi sredstvi preprečil odcepitev Slovenije.

Poslušali smo poročila: iz vrhniške vojašnice so tanki odpeljali proti ljubljanskemu le-

tališču Brnik. Kolona oklepnikov je bila na poti iz Karlovca proti Ljubljani ustavljena nekje na Dolenjskem. Cilj JA so bili naši mejni prehodi proti Avstriji in Italiji ter letališču Brnik. Torej: Slovenijo odrezati od sosedov, ter jo tako pokoriti. Komaj razglašena neodvisnost je ogrožena. Ogrožena je celo demokracija na Slovenskem. Če zdaj klonemo, potem se lahko za lep čas poslovimo od neodvisnosti in demokracije. Zelo verjetno imajo v Beogradu že pripravljeno kvizlinško vlado za Slovenijo.

Po krajši razpravi je bila okrog 8. ure sprejeta odločitev: na silo odgovoriti s silo. Mislim, da je bila za vsakogar med nami najtežja odločitev — uporabiti orožje, streljati.

Slovenija se je odločila za obrambo. Pričela se je vojna za Slovenijo, vojna med Republiko Slovenijo in SFR Jugoslavijo. Jugoslovanska armada, kamor že nekaj časa nismo več pošiljali nabornikov, je nenadoma postala agresorska in okupatorska vojska. Naše obrambne sile so v notranjosti kar dobro obvladovale položaj, pričeli pa smo izgubljati nekatere mejne prehode.

Medtem je tekla diplomatska dejavnost. Sam sem bil v telefonskih stikih z avstrijsko ljudsko stranko. Predsednik zunanjepolitičnega odbora avstrijskega parlamenta (pripadnik krščanske demokracije) me je večkrat klical po telefonu in prosil za poročila.

Med drugim ga je zanimalo, ali je resnična novica, da je bila Ljubljana bombardirana ter da gori. Seveda sem zani-

(dalje na str. 11)

AMERIŠKA DOMOVINA

6117 St. Clair Ave. - 216/431-0628 - Cleveland, OH 44103

AMERIŠKA DOMOVINA (USPS 024100)

James V. Debevec - Publisher, English editor
Dr. Rudolph M. Susel - Slovenian Editor

Ameriška Domovina Permanent Scroll of Distinguished Persons:
Rt. Rev. Msgr. Louis B. Baznik, Michael and Irma Telich,
Frank J. Lausche, Paul Košir

NAROČNINA:

Združene države in Kanada:
\$25 na leto za ZDA; \$30 za Kanado (v ZD valuti)
Dežele izven ZDA in Kanade:
\$35 na leto, računano v ameriški valuti

SUBSCRIPTION RATES

United States and Canada:
U.S.A.: \$25 per year; Canada: \$30 in U.S. currency
Foreign:
\$35 per year U.S. or equivalent foreign currency

Second Class Postage Paid at Cleveland, Ohio
POSTMASTER: Send address change to American Home,
6117 St. Clair Ave., Cleveland, OH 44103-1627

Fax (216) 361-4088 Published every Thursday

No. 14 Thursday, April 8, 1993

In tretji dan je vstal od mrtvih

JEZUS JE VSTAL IZ GROBA! To ni naslov postaje križevega pota, kakor je Pilatova obsodba Jezusa na smrt ali padec pod križem ali srečanje z materjo Marijo, Veroniko, jeruzalemskimi ženami. Ob praznem grobu na Kalvariji je na veliko noč vse razgibano, zbegano, vse teka; tam ni postanka, tam je kakor vznemirjeno mravljišče.

Odkar so žene v nedeljo navsezgodaj našle odvaljen kamen, prazen grob in slišale angela: »Jezusa iščete, Nazarečana, križanega. Vstal je. Ni ga tukaj« (Mr 16,6), se je sprožilo nezadržno tekanje.

Angel jim je naročil, naj hitro gredo in povedo njegovim učencem: »Vstal je od mrtvih! Pred vami pojde v Galilejo, tam ga boste videli.« Žene so brž stekle in sporočile učencem novico (Mt 28,7-8). — Peter in Janez »sta skupaj tekla« h grobu; Janez je Petra celo prehitel in prišel prvi h grobu (Jn 20,4). — Tudi stražarji so zbežali in odhiteli v mesto, da bi sporočili mestnim oblastnikom, kaj se je zgodilo (Mt 28,11).

Kristusovo vstajenje ni postaja za čakanje; ni korak nazaj, vrnitev v prejšnje umrljivo življenje. Kristusovo vstajenje je preobrat zgodovine, je revolucija, začetek nezasišane novosti. Velika noč je prvi dan novega stvarstva. Tisto jutro so bile vse stvari »nove«, odrešene, zaznamovane z zmagom nad smrtjo. Vstajenje je največji korak v prihodnost, je začetek »novega Jeruzalema«, kjer ni več solz ne smrti ne žalovanja, vpitja in bolečine (Raz 21,2-5). Vstajenje je razodetje in zagotovilo v polnosti razcvetenega življenja.

Pred dvajsetimi leti je romunski dramatik in filozof Evgen Ionesco zaklical: »Neumno in neopravičljivo je, da mora človek umreti. Smrt je nekaj nedostojnega in nedopustnega!« Temu kriku je dodal razlago: »Zdi se mi, da smo v vlaku, ki vozi zelo hitro. Vsi se peljemo k istemu cilju in nihče ne ve, odkod pravzaprav in kam nas peljejo. Politikov to ne zanima, ker vedo, da končno vse bitke dobi smrt. Ekonomisti na to niti ne pomislijo... Če je smrt zadnji projekt, ki se mu ne bomo izognili, postane vse drugo — kako se peljemo, kako živimo, kako delamo, kaj smo — zelo malo ali nič pomembno. Ostane samo eno: Kaj pa potem?...« Tako premišljuje človek, ki ob vseh zgodovinskih preobratih, revolucijah, obljubah sveta, ob slavi, časti in oblasti onemi pred vprašanjem: Kaj pa potem?

Kristus je na veliko noč odgovoril z vstajenjem. Povedal je, da ne potujemo z vlakom, ki se bo na nekem zgodovinskem ovinku iztiril v brezno smrti in ničal nas vseh. Naša pot ima začetek in cilj, ima smisel. To ni vožnja v predor brez izhoda. Onkraj tunela smrti je velik dan, Gospodov dan, o katerem izpovedujemo: »Tvoj pride dan, Gospod, tvoj dan, ko vse na novo zacvete, naj veselimo se ga vsi, ker prenovljeni bomo v njem.«

Kristusovo vstajenje ni samo šolski odgovor, marveč resničnost, ki daje vsebino vsemu tistemu, kar Ionesco imenuje »malo ali nič pomembno«. V luči vstajenja dobi vsak dan, vsako pošteno delo, vsaka misel v sedanjem življenju svojo vrednost. V luči velike noči postane naravnost usodno pomembno, kako sedaj živimo, kako delamo, se odločamo in kaj smo!

»Mir vam bodi!« je ponavljal Kristus pri svojih srečanjih po vstajenju. Toda to voščilo miru je za kristjana hkrati tudi voščilo vznemirjenja. Ob vstalem Zveličarju in praznem grobu ne moremo ostati mirni, ravnodušni ali brezbrizni. Ne sme nam biti vseeno. Velika noč mora vnesti v nas tudi zdrav nemir

— nemir, ki nas usposablja, da odvalimo vse kamne in pretrgamo vse pečate, ki preprečujejo naše vstajenje v novo življenje.

S temi mislimi želim v imenu slovenskih škofov vsemu božjemu ljudstvu naših škofij, posebej bolnim in onemoglim domá, po domovih in bolnišnicah ter našim izseljencem in zdomcem: **BLAGOSLOVLJENE VELIKONOČNE PRAZNIKE!**

mariborski škof **Franc Kramberger**
»Družina«, Velika noč 1992

Pevci iz Slovenije nam pridejo na obisk!

CLEVELAND, O. — Clevelandski odbor, ki organizira gostovanje v tem mestu primorskega akademskega zbora Vinko Vodopivec vabi rojake in rojakinje na koncert, ki bo v petek, 23. aprila, ob 8. uri zvečer v veliki dvorani Slovenskega narodnega doma na St. Clairju. V zboru bo sodelovalo 37 pevcev, ki so vsi študentje na ljubljani Univerzi. V organizacijskem odboru so je zastopanih več slovenskih društev in skupin, ki se zanimajo za pospeševanje slovenske kulture in dediščine.

Vstopnice za koncert so v predprodaji po \$10 in jih lahko dobite, če pokličete Joyce Ann Hribar na 261-2000 oziroma 531-8126, ali pa se lahko oglasite v trgovini Tivoli Enterprises na 6419 St. Clair Avenue ali v Polka Hall of Fame v Shore Cultural centru v Euclidu.

Več o tem obetajočem koncertu bomo poročali naslednji teden. Po nekakšnem nekajletnem odmoru se zopet oživljajo takšna gostovanja. V letošnjem poletju bo med nami gostoval tudi mladinski pevski zbor s Koroške, o katerem bomo pravčasno obsežno poročali in vabili. Tokrat pa pojdimo na koncert a.p.z. Vinko Vodopivec iz Ljubljane 23. aprila zvečer v SND na St. Clairju!

dr. Rudolph M. Susel

MAKS MILANEZ

marec 1993

Ljubljanska elita med nami

CHICAGO, Ill. - Pred tedni, v začetku marca, smo v imeli v Chicagu nenavadno priložnost za pomenek o ljubljanskih novicah... Svočas je tam izhajal časnik s tem naslovom; tokrat, 4. marca, smo se srečali z živimi predstavniki »bele« prestolnice. Obšli so tudi mesti New York in Cleveland.

Pred Chicagom so sicer obiskali Lemontski samostan.

S N I D E N J E s prijatelji in znanci

CLEVELAND, O. - Večerilo se je že. Stopil sem še v trgovino, da si nakupim nekaj nujnega. Tam v blagajni sem videl mlado, ljubko dekle s krasnimi lasmi. Kar zavidal sem jo. Ko sem si vse nabral, sem stopil k blagajni, da bi plačal. Toda bil sem presenečen - dekle je bilo na vozičku. Ko sem odšel iz trgovine, je zažarel na njenem obrazu čudovit smehlaj v pozdrav.

Zakaj sem vam to napisal? Vidite, tak smehlaj imajo naši invalidi, ko se jih spomnimo za božične in velikonočne praznike. Tako se zavedajo, da so še vedno v naših mislih.

Zato, dragi prijatelj, znanec Slovenec in Slovenka, odzovi se nam in pridi na zabavno prireditev, ki bo 17. aprila zvečer v Slovenskem domu na Holmes Avenue in ga bo priredil Tabor DSPB. Z vašim obiskom boš podprl našo organizacijo, s tem pa tudi marsikomu napravil smehlaj na obrazu.

Večerja bo okusno pripravljena in servirana ob sedmi uri. Po večerji bo ples. Igrali bodo »Alpinci« in nas mlade in stare popeljali v čudovite kraje valčkov in polk. Odločite se, da boš prišel na ta večer, kajti od tega bo odvisno, če bomo še mogli prinesiti veselje našim domobranskim invalidom. Torej: Na svidenje!

Za Tabor DSPB - S. V-c

Nato jim je predsednik SKC-a Martin Hozjan pokazal gradnjo Slovenskega doma in jih seznanil z nameni in vlogo letega. Ga. Corinne Leskovar jim je razložila delovanje ženskih društev na področju Chicaga. Za postrežbo je poskrbela naša požrtvovalna kuhinja.

Dasi je bil napovedan njihov službeni prihod, so se oni kar nekam neslišno pririnili v Stefanovo dvorano, z našo gospo Evo Zabrc na čelu, ter v spremstvu Vesne Rebernak. Sproščeni pogovor se je razvil že ob postopnem zbiranju, tako da smo goste spoznali že pred službeno predstavo.

Kot prvi je bil imenovan g. Drago Jančar, plodoviti pisatelj strnjjenih besed. Ni čudno, da je letos prejel Prešernovo nagrado za književnost. Širše se je predstavljal z lastnimi deli, prebravši nam glavne odlomke iz svoje »Rajske doline« (na ameriškem zahodu). Bral je tako, kot da ima v roki neki Cankarjev spis: kratki, sočni in razločni stavki iz žive vsebine, z mojstrsko kombinacijo vzporednih epizod. Le-te se pri koncu zlijejo v rezultanto kot skupno pojasnilo književnega namena.

Ker je g. Jančar pozneje razdal nekoliko svojih knjig, bomo imeli priložnost spoznati ga globlje, če je le integralen v vsaki svoji knjigi, kot je v moji. Bil sem namreč deležen »Razbitega vrča« in ugotavljam že iz prvih esejev, da ta zbirka ni mogla biti boljše naslovlejna. (Če mi bo kazalo, se oglašim o tem podrobneje, kajti vse kaže, da Jančar oznanja npravstveno — naravnost plemenito — prizadevanje za resnično človeško spravo).

Drugi predstavnik Ljubljane je bil g. Dimitrij Kovačič, dipl. iur., kot član mestne uprave oz., kot oni pravijo, ljubljanske vlade. Njegov referat nam je opisal vzpon svobode, kakr-

Pevski zbor Jadran vabi na spomladanski koncert

CLEVELAND, O. - Lepa spomlad je vendarle prišla, čeprav smo ga prve tedne imeli predvsem v koledarju, ne pa zaradi hladnih temperatur tudi v rešnici. Mi pevci in pevke pri pevskem zboru Jadran pa se vneto pripravljamo za lep koncert, ki bo v soboto, 17. aprila, v Slovenskem delavskem domu na Waterloo Road.

Pripravljamo res pravi slovenski večer na vasi. Lepo vas vse vabimo, da se nam pridružite, kajti boste uživali prelepih slovenskih pesmi in prijateljskega vzdušja.

Kot je že naša navada, pričelo se bo z dobro večerjo, ki se bo servirala od 5.30 dalje v spodnji dvorani, nato sledi koncertni spored, večer se bo pa zaključil s plesom, za katelega bo igral Fred Kuhar orkester.

Vstopnice stanejo \$15 in jih dobite pri vseh članih zbora, ali pokličete Betty Rotar (481-3187) ali Angie Zabjek (531-3979).

Pri Jadranu smo veseli, da se je naš zbor pomnožil kar s sedmimi novimi člani. Moramo našim novim kolegom dati priznanje, kajti je samo eden slovenskega rodu. S korajžo in pogumom pa se vsi pridno učijo slovenskih pesmi. Tako smemo upati, da slovenska pesem med nami še ne bo tako kmalu utihnila.

Jadranovci bomo pa zelo pogrešali dolgoletnega člana Joe Dovgana, ki je pred nedavnim po dolgi in mučni boleznini preminul. Naše sožalje izrekamo njegovi ženi Berthi in ostali družini. Naj dragi Joe počiva v miru!

Pridite na spomladanski koncert Jadrana v soboto, 17. aprila, prav vsi bralci teh vrstic. Pričakali vas bomo v SDD na Waterloo Road!

Jennie Zakrajšek

šna je, se pravi z razočaranjem vred; tesnoba se čuti ob zadrževanju predelanih mogotcev na slovenskem krmilu. Ideološki prepri se vrstijo, ne v teoriji, ampak v praksi.

Prikazal nam je g. Kovačič mesto Ljubljano kot celoto iz 5 občin, enotno torej, vendar z lokalnimi interesi. Policija ni mestna, marveč republiška. Nezaposlenost znaša 10 do 12%, kar ni kritično. Vsaka odslovice delavca se temeljito pretrese in upravičuje na ministrstvu za delo. Mesečna inflacija je 3-odstotna.

Razvoj mesta je nenehen, vendar z različno intenzivnostjo po posameznih občinah. To potrjuje sum, da ponekod upravljajo protežirani, manj sposobni funkcionarji. Avtomobilski promet je živahen, parkiranje v mestu je skoraj nemogoče, dočim se zunaj najdejo proste ploščadi. Bencin se jemlje na svetovnem trgu, torej brez vsaki privilegij. Cestni promet je urejen, s tremi četrtinami obvoznih poti.

(dalje na str. 9)

VINKO VODOPIVEC

Življenjepisna skica

JOŽKO KRAGELJ

(nadaljevanje in konec)

Ko se je kulturno življenje izredno razraslo, je fašizem nenadoma začel z odloki postopoma ukinjati slovenske šole, prosvetna društva, revije in časopise. Sklenil je zatrei in izbrisati slovensko manjšino na Primorskem. V javnosti je morala utihniti tudi slovenska pesem.

Vodopivec, ki je z ljudstvom trpel, je to tragiko globoko doživljal. Cerkev je ostala tedaj edino zatočišče slovenske besede in pesmi. Zato se je z vsemi silami vrgel na delo. Navsezadnje je stike s skladatelji v Sloveniji in začel zbirati cerkvene in nabožne pesmi. Tudi sam jih je ustvarjal. Izkazal se je kot izreden urednik. V Gorici sta mu stala kot pridna pomočnika ob strani, njegov mentor prof. Emil Komel in Jožko Bratuž. Zvesto sta mu pomagala pri sestavljanju pesmaric, ki so postale bogata zakladnica slovenske nabožne pesmi skozi vso dobo fašizma in še kasneje.

V najhujših letih raznarodovanja so tako nastale štiri dragocene obsežne pesmarice: Božji spevi (1929), Gospodov dan (1930), Svete pesmice (1932) in Zdrava Marija (1933). Založila jih je Goriška Mohorjeva družba, čeprav je takrat le s težavo delovala, ker so ji večkrat plenili že tiskane knjige.

Organisti in pevovodje so bili navdušeni nad temi pesmaricami. Vodopivec je postal pravi Čedermac na glasbenem polju. Leto za letom so prihajale na dan nove zbirke: Marijine pesmi, Evharistične pesmi, Velikonočne pesmi, Adventne in božične pesmi, Lavretanske litanije (10 različnih), sedem latinskih maš in nešteto priložnostnih pesmi: novomašne, za poroke, za nove zvonove, za nove župnike, za godove, za cerkvene zavetnike, za Marijine družbe, nagrobnice in dr. Od vsepovsod so deževale prošnje. Pošiljali so mu besedila in, če so mu ta zmanjkala, se je obrnil na kanalskega dekana Venčeslava Beleta in zahteval, naj mu takoj napiše besedilo po že določenem ritmu.

Leta 1935 je sestavil seznam svojih skladb. Naštel jih je 492, 279 tiskanih in 213 v rokopisu. Dne 4. 2. 1939 pa je na listi seznam pripisal: »Vseh skladb bo do konca 1938 okoli 1000 ali pa še čez.«

Leta 1938 je izdal zbirko »Osem izbranih pesmi za moški zbor«. Med temi so najbolj znane Žabe, Pobratimija, Na

poljani, O večerni uri in Jaz bi rad rudečih rož.

Od leta 1935 dalje si je vsak dan beležil, kaj je novega ustvaril in komu je skladbo poslal. Iz teh beležnic vidimo, kako velika je bila njegova ustvarjalna moč. Veliko skladb je napisal za Radio Ljubljana. V letih 1939/40 je tja poslal 21 koračnic.

Ker je bilo na Primorskem silno težko tiskati slovenska besedila, je dal mnogo pesmi natisniti v Ljubljani in so jih skrivaj prinašali na Goriško.

Fašizem je pritiskal tudi na cerkveno oblast, da bi ukinila slovensko petje po cerkvah. Ker mu to ni uspelo, so fašisti nasilno vdrali v cerkve mestnih župnij in motili slovensko bogoslužje in petje. Dne 26. decembra 1936 so v Podgori zgrabili pevovodjo in skladateljca Lojzeta Bratuža in mu dali piti strojno olje, da je zaradi zastrupitve umrl.

Goriški bogoslovci so leta 1936 poromali v Rim. Prosili so Vodopivca, naj napiše skladbo »Tu es Petrus«, da bi jo zapeli pred papežem. Napisal je devet variant, preden je skladbo oddal. Vidni italijanski časniki so zapisali, da je Vodopivčeva pesem zadonela pred papežem.

Poleg številnih skladb, ki jih je napisal za razne zборе in zbirke, je treba omeniti tudi njegovo ustvarjanje za tamburaše. Že leta 1922 je v reviji »Prosveta« navduševal ljudstvo, naj se oklene vsega, kar je narodno: narodno nošo, narodne pesmi in narodnega glasbila. O tamburicah piše: »To narodno glasbilo moramo vpeljati, kjerkoli je mogoče, da se dvigne naše narodno glasbeno obzorje in zlasti, da se naša mladina strne vsa v naših kulturnih društvih neupogljivo narodno falango, ki bo kos vsem viharjem.«

Dokler so bili na Primorskem dovoljeni tamburaški zbori, je pisal zanje. Pozneje pa je navezal stike z Ljubljano in Zagrebom. V Zagrebu je zalagal tamburaški zbor »Zajec«, ki ga je dolgo časa vodil Vjekoslav Mutak. Z njim in z dr. Josipom Andričem si je Vodopivec dopisoval do smrti. Leta 1951 ga je dr. Andrić prosil, naj mu pošlje seznam vseh tamburaških skladb z datumom nastanka. Pravi, da jih je okrog 50.

Za svoje zahtevnejše skladbe je Vodopivec dobil tudi nekaj nagrad. Radio Ljubljana mu je leta 1937 podelil nagrado za »Vidmarjevega Janeza preču-

dne sanje«. Glasbena Matica v Ljubljani pa mu le leta 1944 podelila drugo nagrado za skladbo »Krokar in lisjak«. Po vojni mu je oblast kot glasbenemu umetniku nakazala izredno dosmrtno pokojnino. Ob zlati maši leta 1951 mu je čestital tudi pisatelj France Bevk — takratni predsednik prezidija Ljudske skupščine LRS.

Po drugi svetovni vojni se je Vodopivec kar pomladil. Pozabil je na starost in pridno delal, kot leta prej. Prepisoval je stare skladbe in ustvarjal nove. Glasbena Matica v Trstu, Prosvetna zveza v Gorici, Radio Koper — vsi so se oglašali. Godbe na pihala so prav tako želele imeti njegove skladbe. In Vodopivec je ustvarjal s podvojeno silo. Nastajale so nove pesmi: za ženski zbor v Sovodnjah pri Gorici, za razne proslave in koncerte, ki so se neprestano vrstili.

Iskal je besedila. Najraje je imel Gregorčiča, ki mu je bil najbližji. Tudi Aškerc, Jenko, Prešeren, Kosovel, Levstik, Župančič, Karel Širok, Krakar in drugi. Če do primerne besedila ni prišel, ga je kar sam napisal. Tako je pod psevdonom Ambrozij Sraka napisal pesem »Naša Soča« in jo tudi uglašil. V to pesem je zlił svojo bol, ker je del Goriške ostal pod Italijo. V zadnji kitici se sprašuje:

Soča naša, kdaj boš tekla vsa po naših tleh?

Soča naša, kdaj boš tekla mimo naših tleh?

Soča naša, kdaj boš tekla prosta do morja?

Od izvira do izliva prosta do morja?

Od Triglava do morja?

Ljubezen do te lepe zemlje na Goriškem in do njenih ljudi mu je navdihnila toliko lepih melodij, ki ne bodo nikdar zamrle med našim ljudstvom. V »Pobratimiji« nas bo stalno opominjal k zvestobi: Da srce zvesto kakor zdaj ostalo bode vekomaj! V »Majolčici« in »Kraški pesmi« ter »Vipavski« pa nam bo vtilal tolažbo in nas učil, kako naj si »Vsak po svoje otožnost preganja«. Njegove »Žabe« pa nas bodo zmeraj razveseljevale.

MALI OGLASI

POTUJETE V RIM?

Nekoč hotel Bled, danes hotel Emona! Obveščamo vas, da smo odprli v Rimu hotel Emona. Za rojake poseben popust. Naslov hotela: 00185 - ROMA, Via Statila 23, Tel: 06-7027911 ali 06-7027827, telefax: 06-7028787. Dobrodošli!

Lastnik hotela Emona,
Vinko Levstik

Slovensko veleposlaništvo v Washingtonu opozarja:

Zadnji rok za vložitev zahteva za denacionalizacijo je ponedeljek, 7. junij 1993

Dne 7. junija 1993 bo potekel rok za vlaganje zahtevkov za denacionalizacijo premoženja v Sloveniji. Zakon o denacionalizaciji je začel veljati dne 7. decembra 1991. Po 64. členu tega zakona se mora zahtevek vložiti najkasneje v 18. mesecih po uveljavitvi zakona, to je do 7. junija 1993.

Zahtevek je potrebno poslati neposredno pristojni občini, v kateri se nahaja odvzeto premoženje. Če se zahtevki pošiljajo po pošti, je priporočljivo, da so odposlani priporočeno.

Pri tem ni nujno, da je vloga na dan vložitve popolna (da vsebuje vse listine in podatke, ki so potrebni za odločanje). Pristojni občinski organ po prejemu vloge določi rok za dopolnitev vloge kakor tudi za postavitev pooblaščenec v Sloveniji. Zakon namreč zahteva, da mora imeti vlagatelj zahtevka za denacionalizacijo, ki nima stalnega prebivališča v Sloveniji, pooblaščenca s stalnim prebivališčem v Sloveniji, ki ga bo zastopal pri vseh dejanjih postopka. Pri tem ni nujno, da bi bila ta oseba odvetnik. Ta pooblaščenec mora potem v roku, ki ga postavi občinski organ, predložiti vse manjkajoče dokumente.

Glede na gorje pozivamo vse, ki nameravajo vložiti zahtevek za denacionalizacijo, da to store sami ali preko pooblaščenec najkasneje do 7. junija, 1993.

Naslove odvetnikov za posamezne občine v Sloveniji je mogoče dobiti na: Veleposlaništvu Republike Slovenije v Washingtonu, D.C. (202) 828-1653; Generalnem konzulatu v New Yorku (212) 702-4884/5, in Častnem konzulatu v Clevelandu (216) 589-9220.

Washington, D.C., 23. 3. 1993

Ljubljanska elita med nami

(nadaljevanje s str. 8)

Reka Sava je očiščena. (Do nedavna je bila močno onesnažena z industrijskimi odpadki). Tudi ljubljansko Barje ne kaže problemov, saj je že takorekoč pozabljeno kot močvirje.

Tretji gost je bil prof. **Janez Kranjc** (v šali smo za njegovim hrbotom vprašali, ali je to »sploh« slovensko ime?!). On je s svojim resnim izrazom poudaril, da se Slovenija še vedno čuti kot nedovršena celota, politično in administrativno, kajti skok iz komunizma v demokracijo je prevelik, skoraj tvegan. Ničesar ni utajil, od tistega, kar smo slutili že prej, in če čudi domneva, da so naši deželani še daleč od homogene, usklajene mestne uprave.

Sam g. Kranjc je predstavnik ljubljanske univerze, ki je po učnih predmetih baje že popolna. Reden študij je omogočen na vseh oddelkih. Tudi za štipendije je poskrbljeno, zlasti za podiplomske študije. V vseh poznejših diskusijah je g. Kranjc ugodno razvijal pogovor in ga bistveno dopolnjeval s podatki.

Prosta debata se je nanašala na ljubljansko časnkarstvo, šolstvo, književnost — ki je priskrbelo rehabilitacijo emigrantskim literatom (Mauserju, Debeljaku itn.) —, gradbeno dela, industrijo in obrt ter na tekočo zakonodajo. Sproženo je spet vprašanje lastninskih pravic in pravnih sistemov nasploh. G. Kranjc je znova naglasil, da tako ostrega upravnega prehoda še ni bilo in se vsako ponesrečeno eksperimentiranje sproti maščuje. Pojasnil nam je vlogo državnega sveta, ki lahko prepreči prenašane poteze parlamenta.

Vprašanje verouka v šolah je obtičalo v prevelikih različkah mnenj. Celu duhovniki si baje niso edini v tem oziru. Zagotovljen je le pouk o veri

med primerjalnim veroslovjem. Zmeda je še v pridobivanju slovenskega državljanstva, češ bivši jugoslovanski zakon je dajal vsakomur pravico proste izbire državljanstva v katerikoli republiki. Določanje lastništva je tudi v krizi, saj so bila številna premoženja pol stoletja brez lastnika in ni lahko določiti kriterije. Državna meja s Hrvaško še ni urejena; čaka na konec vojne, ki še razsaja.

Nujni sklep

Ob zaključku debate so gostje izdali *tajnost* svojega potovanja, ki je v resnici prozaično, približno takole: »Koder hodimo, razlagamo razmere in izpovedujemo zaskrbljenost spricho komunistične moči, ki bo še dolgo morda zadrževala demokratizacijo. Ničesar ni tajimo, ničesar ne olepšujemo. Vendar smo tej svoji domovini, kakršna je, vdani in zvesti. To pričakujemo tudi od vas, naših nedvomnih rojakov. Podprite nas, s čemerkoli, kjerkoli in kadarkoli morete. Krepite nas in nas hrabrite. Do volitev bo spet prišlo, in spet in spet. Med temi presledki pa bodimo nenehno vsi za enega, eden za vse! To zahteva okrevajoča domovina, z materinsko ljubeznijo, in tega ji ne moremo odreči.«

Hvala, bratje, za to pomenljivo »kulturno uro«. Bog vam blagoslovi in pospeši te nujne korake, povsod, kjer domuje naš človek. Posnemali vas bomo in usmerili naš bodoči dom v ta zgodovinski namen. Gospodova pomoč nas gotovo ne bo prezrla.

Ponavljamo, da imamo pri Ameriški domovini fax in sicer 216/361-4088.

Prijatelj's Pharmacy
St. Clair Ave. & E. 68 St. 361-4212
IZDAJAMO TUDI ZDRAVILA
ZA RAČUN POMOČI DRŽAVE
OHIO. — AID FOR AGED
PRESCRIPTIONS

Finest Funeral Facility
in Northeast Ohio

The **Dan Cosic**
FUNERAL HOME

28890 Chardon Road
Willoughby Hills, Ohio 44094

944-8400

Misijonska srečanja in pomenki

982. Salezijanec Andrej Majcen, dolgoletni

pionir v misijonih na Kitajskem in v Južnem Vietnamu, je ob smrti g. Lenčka napisal o njem, kar mu je hvaležna duša narekovala. Ker bi rad v MSIP zgodovinsko ohranil čim več tega, kar o rajnem misijonsko tehtnega zagleda luč v tisku, je prav, da delim s sodelavci in sodelavkami MZA na tem kontinentu tudi ta sestavek. Takole piše 23. II. Majcen:

» + g. Ladislav Lenček CM, dobrotnik, buditelj misijonske misli prijatelj Kerčevega, Majcnovega in Janeževa misijona na Kitajskem (1945-1992) in Majcnovega v Vietnamu

Predragi g. Planinšek, g. Wolbang in vsi častiti gospodje lazaristi!

Gospod Lenček, ki je kot lazarist pol stoletja izžareval svetost in misijonsko gorečnost za duše sv. Vincencija Pavelskega, je padel blizu cerkve Srca Jezusovega; včeraj, 22. februarja, je odšel po plačilo h Gospodarju žetve.

Ves svet od Argentine, ZDA do Kanade, od avstrijske Koroške, Slovenije do povsod, kjer žive katoliški Slovenci, žaluje te dni za velikim Slovencem in buditeljem misijonske misli. Vsem nam je bil velik klicar: Pojdite tudi vi, delajte za rešitev neumrjoch duš!

Kdo bi mogel zbrati vsa pisma, ki jih je pisal s posebno ljubeznijo nam slovenskim misijonarjem po vsem svetu; bilo bi jih za cele gore. Med temi jih je na stotine, ki jih je pisal meni na Kitajsko, v Hong Kong, Južni Vietnam ter na Tajvan, vse do zadnjega, z datumom pred dobrim mesecem dni.

Gospod Lenček je odgovarjal na vsako pismo in se zanimal za razvoj mojega misijona, posebno za težave, potrebe, načrte, neusphe; znal je

na delikaten in prijazen način opogumiti, spodbujati k novi zavzetosti; tolažil je v težavah, posebno pa je pomagal pri najnujnejšem za razvoj misijona - pri skrbi za duhovniške in redovniške poklice. Pomagal je graditi cerkve in druge misijonske ustanove. Rad je obiskoval misijonarje, da bi na kraju samem spoznal potrebe in poslušal utrip časa. Neutrudno je na različne načine organiziral pomoč, ki nam je prihajala redno in zelo velikodušno. Pa o tem naj spregovorijo njegovi prijatelji v Argentini, katerim velja moja najlepša zahvala.

Vsega ogromnega dela g. Ladislav Lenček ne bi zmogel — deloval je kot nenehna črpalka misijonskih pobud —, če ne bi imel svojega misijonskega srca globoko zasidranega v srcu Velikega misionarja Jezusa in v velikanu dobrote in svetosti sv. Vincenciju Pavelskem, če ne bi bil sinovsko vdan Mariji, po kateri nam prihaja nenehno božja pomoč.

Ob slovesu od ponižnega Gospodovega služabnika, to vem, bo v neštevilnih govorih in člankih čudovito lepo zasiljal njegov lep zgled. Izražali mu bodo zahvalo. V molitvah in žrtvah pa bomo Boga po Mariji goreče prosili za njegovo poveličanje.

Tako kot don Bosko se je tudi g. Lenček zavedal, da zbiranje darov — dolar pri dolarju — ne pomaga samo misijonarju, ampak tudi darovalcemu samemu, da si zbira dobra dela, kajti brez dobrih del ni nebeškega plačila.

Dragi g. Lenček, številna dobra dela, ki ste jih naredili, bodo Vaši najuglednejši poglobenci na dan slovesa.

Rad bi se zamislil ob besedi: »In večna luč naj mu sveti!« Naj ga ožarja, posvečuje, osrečuje in očiščuje Luč tako,

da postane luč slovenskemu narodu. Bodite še naprej svetilnik misijonske misli Slovencem v domovini in po svetu.

Dragi gospod Lenček, kolikokrat sem te prosil pomoči in si mi pomagal. Sedaj, ko ti že sveti večna luč, te prosim, pomagaj in razsvetluj s to lučjo mojo pot in pomagaj še meni na poti v večnost.

Tvoj Andrej Majcen
Rakovnik, 23. februarja 1993

Usmiljenka s. Jožefina Fabjan, ena izmed cele vrste begunskih deklet, ki so iz taborišča Servigliano k usmiljenkam pristopile in ki je bila kasneje poslana za delo v Argentino, se iz Breznice pri Žirovnici oglašja 10. marca in med drugim piše:

»Ko leta minevajo, spomini radi uhajajo na Novo mesto in našo lepo mladost. Lastne križe in trnje pozabljamo, a žrtve in s krvjo posejane Dolenjske in vse Slovenije ne smemo pozabiti. Rajše molimo! Gospod, iz semena krvi naših mladcev in vse 'Katoliške akcije', naj vzklije v srcih tistih, ki so toliko gorja povzročili, spoznanje in priznanje krivde ter se končno zlije skupno in vesplošno vzklije iz gorja Ljubzen in nov slovenski narod, krščanski in Marijin, tako grdo razkristjanjen, da ga komaj pripoznam za Slovenijo.

Samo po prirošnji Brezmažežne in naših dragih mučencev smemo pričakovati ta veliki čudež. Seveda, če bomo vredni.

Sporočila bi Vam rada, da je nenadno in nepričakovano umrl g. Ladislav Lenček. Za vedno smo se poslovili od njegovih zemskih ostankov 26. februarja 1993 na ljubljanskih Žalah.

Kako nedoumljiva so božja pota. Zgaran, izničen, betežen je želel počivati v domači zemlji, v svoji dragi Ljubljani. To se mu je uresničilo. Vendar ne razumem, zakaj taka smrt na cesti in to za vse razdajanje za širjenje božjega kraljestva na zemlji. Bodisi za vsa misijonska prizadevanja ali pa tudi kulturna in za slovenstvo. Posebno še v tem so tako potrebni krščanski temelji, ki so ga

(dalje na str. 12)



Lepa zahvala darovalcem za cerkev sv. Roka

EUCLID, O. - Že v jeseni smo dobili prošnjo od ge. Tončke Stubler, če lahko kaj pomagamo, ker je zelo potrebno prekriti streho cerkvice Sv. Roka, katera spada v faro Semič v Beli krajini. Cerkev je stara okrog 250 let, morda še več.

Zadnji dve desetletji so veliko obnovili. Preložili so visoki zid ob robu pokopališča, dali so novi tlak v cerkvi, dodali tudi nekaj novih klopi. Pred par letih so zgradilo lepo, veliko mrliško vežo, zelo sodobno in prostorno ter vse lepo urejeno, da je pokojnik pod vso oskrbo v njej do pogreba.

Sedaj so se odločili, da prekrijejo cerkveno streho. Les so darovali dobri ljudje iz sosednjih vasi ter ga že pripravljajo za obnovitev strehe. Odločili so se za bakreno pločevino, ki je sicer seveda zelo drago, drži pa zelo dolgo. Radi bi imeli to delo končano za žegnanje sv. Roka, ki bo avgusta meseca. Takrat naj bi imeli tudi blagoslovitev nove strehe.

Naj omenjamo, da ima semiška fara 14 podružnic, cerkev sv. Roka bo pa prva, ki bo pokrita z bakreno pločevino.

Do sedaj so darovali sledeči:

Po \$100: Jože in Frances Stariha, družina Matt Hutar; po \$20: Katica Dreu, Anna Požar, Matija in Anica Sever (Chicago), Stephania Rozman.

Darovalci iz Kanade: Po \$100: družina Tone Lukežič, družina Eda Lukežič, družina Martin Lukežič, družina Frank Macele, Matija Majerle, Milka in Edi Štricelj; po \$50: John in Mary Sever, Lojze Stezinar, družina Stiglič, družina Stane Konda, Mary Pecman, družina Jože Jerman; \$20 Tončka Stezinar

Nabrani denar je bil odposlan, za kar se tamkajšnji gradbeni odbor kakor tudi semiški župnik g. Janko Štampar najlepše vsem darovalcem zahvaljuje.

Če želite še darovati v ta namen, naslovite na katerega sledečih:

Matt Hutar
21020 Westport Ave.,
Euclid, OH 44123
tel. (216) 481-3308
Jože, Frances Stariha
21341 Carol Dr.,
Euclid, OH 44119
tel. (216) 531-5907

V Kanadi pa:
Edi Štricelj
3185 Woodward Ave.,
Burlington, Ontario
Canada

MALI OGLASI

For Rent
4 rms, dn. St. Vitus area. Elderly preferred. Call 361-4021.

Joseph L. FORTUNA

POGREBNI ZAVOD
5316 Fleet Ave. 641-0046

Moderni pogrebni zavod
Ambulanca na razpolago
podnevi in ponoči

CENE NIZKE
PO VAŠI ŽELJI!

Vladimir M. Rus Attorney - Odvetnik

6411 St. Clair (Slovenian National Home)
391-4000

(FX)

Grdina — Faulhaber Funeral Homes

17010 Lake Shore Blvd. 4703 Superior Ave.
531-6300

Funeral Facilities Available
Throughout Lake County

944-3300

A TRUSTED TRADITION FOR 85 YEARS

300,000
WINNERS
A DAY.



JOIN IN THE WINNING.

All Ohio Lottery players are subject to laws and regulations of the Ohio Lottery Commission. For more information, call our Customer Relations Department, (216) 787-3200, during regular business hours.

VESELE VELIKONOČNE PRAZNIKE
ŽELI

DR. MAX RAK

VSEM SVOJIM PACIJENTOM
IN PRIJATELJEM

531-0700

Vsem članom, obiskovalcem, prijateljem in
vsem slovenskim rojakom



ZELIJO VESELO VELIKO NOČ

**KORPORACIJA BARAGOV DOM:
KULTURNO-SOCIALNI KLUB (bara);**

LIGA SLOVENSkih
KATOLIŠKIH AMERIKANCEV
SLOVENSKA PISARNA

BARAGOVA KNJIŽNICA;

6304 St. Clair Avenue, Cleveland, Ohio 44103
Tele. 881-9617

Vsem odjemalcem in prijateljem voščimo
vesele velikonočne praznike.

**SMREKAR
HARDWARE**

6112-14 St. Clair Ave. 431-5479

Vesele Velikonočne Praznike želijo
vsem sorodnikom, prijateljem
in znancem

**Ivana, Maria in
Annie Lunder**

1150 E. 60 St., Cleveland

HAPPY EASTER!

VESELE VELIKONOČNE
PRAZNIKE ŽELIM VSEM



**ANTHONY
Insurance Agency**

508 E. 185 St.

531-5555

AMERIŠKA DOMOVINA 11
APRIL 8, 1993

IVAN OMAN

(nadaljevanje s str. 7)

kal. Naši stiki s tujino so pripomogli, da se je evropska diplomacija pričela zanimati za vojno v Sloveniji. Tako je Evropska skupnost ponudila posredovanje.

Na razširjenem predsedstvu, ki je skupaj s tako imenovanim vojnim kabinetom praktično ves čas zasedalo, je bilo sklenjeno, da se gre na pogovore v Zagreb, kjer naj bi se s posredovanjem »evropske trojke« (treh ministrov Evropske skupnosti) dogovorili o ustavitvi ognja.

Na pogovore sta šla Kučan in dr. Rupel. Minister Janša je zagotavljal, da bi bila najvarnejša pot z avtomobilom v Celovec ter od tam z letalom v Zagreb, predsednik Kučan pa je ta predlog zavrnil ter se odločil za direktno pot z avtom v Zagreb.

Po njuni vrnitvi se je med poslanci v skupščini takoj razširila govorica, da sta v Zagrebu sklenila in podpisala neki dogovor, ki da naj ne bi bil sprejemljiv. Oba sta vztrajno trdila, da nista ničesar podpisala. Samo nekaj dni po tem pa je prišel v Ljubljano dr. Stipe Mesić, hrvaški član v zveznem predsedstvu (nesojeni zvezni predsednik), ter povedal, da »smo se dogovorili in podpisali«. Kaj so se dogovorili in podpisali, da tega skupščina ni smela izvedeti in da se jima je zdelo potrebno tajiti in skrivati — tega še danes ne vem.

29. junija je zasedala skupščina. Zasedanje je bilo v večernih urah in naj bi bilo zaradi varnosti skrivno. Med samim zasedanjem so nas poslali v klet, češ da so v zraku jugoslovanski helikopterji.

Če bi res prišlo do bombardiranja, bi bilo v tistih kletnih prostorih kvečjemu nevarnejše kot pa v dvorani. Vendar se ni zgodilo nič posebnega, le na ljubljanskih ulicah je bilo slišati streljanje iz brzostrelke. Očitno so bili na delu neki teroristi. Tisto noč sem prebil v Ljubljani. (dalje prihodnjič)

MALI OGLASI

FENCES — OGRAJE

Any type of fence. Chain link, wood and ornamental iron. Railings for steps. Porches, balconies. We have our own surveyor. Call:

Jokic Fence Co.
944-6777

Help Wanted

Slovenian speaking woman to sit with 93 year old woman daily. East side, near Lake Shore & E. 185 St. Call 229-2492 & leave name & tel. num.

Electrician Needed

Electrician wanted, with construction experience, or someone willing to learn. Call 585-2583. (11-14)

Office Space Available

Slovenian National Home
6411 St. Clair Ave. - 2nd Floor
For information, call 361-5115
Tues. thru Fri. 10 a.m. - 4 p.m.



**VESELA VELIKA — NOČ
HAPPY EASTER
TO ALL OUR CUSTOMERS
AND FRIENDS**

**VSEM PRIJATELJEM
IN ZNANCEM ŽELIMO
VESELE VELIKONOČNE
PRAZNIKE**

Družina Angie & Frank Fujs

**Frangies
Fashions**

and EDI FUJS FAMILY

475 East 200th St., Euclid, OH 44119

HOURS: Monday - Sat. 9 - 4, Thurs 9 - 9



**Vesele Velikonočne
praznike
želimo našim gostom,
prijateljem pa tudi
znancem.**

od

Villa Rosa Pizza

853 E. 185th Street
Cleveland, Ohio



**VESELE VELIKONOČNE PRAZNIKE
— HAPPY EASTER —**

To All Our Friends and Patrons

FROM THE

**Board of Directors
ST. CLAIR SLOVENIAN
NATIONAL HOME**

Fritz's Tavern Inc.

991 East 185 St.
Cleveland, Ohio 44119
Phone 481-9635

Nancy and Mary Lou - your hostesses

**VESELE VELIKONOČNE
PRAZNIKE
— HAPPY EASTER —**



MUSIC FOR ALL OCCASIONS

PAUL: (216) 486-5960



**BLAGOSLOVLJENE VELIKONOČNE
PRAZNIKE ŽELIJO VSEM
SLOVENSKIM ROJAKOM**

FANTJE na VASI

iz Clevelanda

EUCLID, OHIO BEVERAGE

635 E. 200 St. — 486-0595

We have various beverages and among them a large selection of fine Slovenian wines and beers. We also carry famous Ohio grown wines from Chalet Debonné

HAPPY EASTER

The Family Briggs

**VESELE VELIKONOČNE
PRAZNIKE**

DRUŽINA LAH

Misijonska srečanja in pomenki

(nadaljevanje s str. 10)

priganjali k uresničevanju njegovih načrtov. Nikdar ni ničesar pripisal sebi. Bil je vedno samo priganjač. Tako se je sam imenoval. Resnica pa je le ta, da je bil eden ustvarjalcev te tako novo imenovane Slovenske skupnosti v Argentini. Čudež Argentine! Bog mu bodi dober Plačnik.

Na Mirenskem Gradu

pa smo položili k večnemu počitku drago sestro Lidjo Krek 23. februarja 1993. Lepo, srečno smrt je imela. Zjutraj je še bila pri sv. maši in sv. obhajilu. Zvečer pa je imela srčen napad. Sestra Pavla Škrbec (v taborišču znana kot Vera) ji je zatisnila oči. Ona je tam namreč sestra služabnica (predstojnica po naših pojmi, op.pisca). Lepa je taka previdna in hitra smrt. Gospod, daj ji večni mir in pokoj!

Letos prideta g. Janez Grilc, župnik v Venezueli, in sestra Silva iz Argentine. Brat Slavko pa je lani tam umrl. Bil je dober mož in dlje časa bolan na srcu. Jaz sem v domovini, maja bo dve leti. Je drugače kot pred pol stoletja, se razume. In tudi drugače kot v Argentini. V naši slovenski domovini imajo mnogi oprane možgane. Sem vesela, če kdo pride domov iz tujine, da se malo pogovorim.

Za lepe velikonočne praznike želim veliko doživetje z Vstalim Kristusom. V molitev se priporočam. Pa kaj pišite, če kdaj najdete čas za to. Ko sem v Družini brala nedavno o Vašem delu, živim z željo, da bi Vas Veliki in Večni Duhovnik Jezus Kristus še nadalje vodil s svojo Lučjo, k uresničevanju Njegovih načrtov nad vse do konca, združeno z že Vašim bogatim, dela in zasluženja polnim življenjem za širjenje Njegovega kraljestva na zemlji. On sam bo Vaša Krona Vaše večne sreče.

Vdana s. Jožefina Fabjan.«

Grilcev oče, tovarnar oz. trgovec s čevlji v Novem mestu, je med revolucijo bil med prvimi mučeniki. Gdč. Fabjanova, velika prijateljica Grilčeve Silve, pa zvesta uslužbenka taboriščne trgovine v Serviglianu, Italija, z gdč. Ivanko Šmalčev, sedaj usmiljenko v domovini.

Rev. Charles Wolbang CM
131 Birchmount Road
Scarborough, Ontario
Canada M1N 3J7

Rojaki! Kupujte pri trgovih, ki oglašujejo v našem listu! Povejte jim, da ste videli njih oglas v A.D.

VESELO VELIKONOČ HAPPY EASTER

Hauling and Deliveries

946-4722

Jože and Jožica Cerer

**VSEM ČLANOM IN PRIJATELJEM
ŽELI SREČNE IN VESELE
VELIKONOČNE PRAZNIKE
Društvo slovenskih
protikomunističnih borcev
v Clevelandu**



*Blagoslovljene Velikonočne
Praznike
Vam iz Srca želim*

**Vas Mestni Odbornik
GARY PAULENSKE**

**HAPPY EASTER
VESELA - VELIKA - NOČ**

Happy Easter to All...

Raddell's Sausage Shop

"Quality Sausages Is Our Business"

478 E. 152nd Street, Cleveland, Ohio 44110
Home made Slovenian sausages, zelodec, etc.



Tony Petkousek's Broadcast Studio

Daily Polka Radio
3:30 till 5:00 p.m.

WCPN - 90.3 FM
Sundays Noon till 1:00 pm

"A TRIDESET TRADITION"

(KOLLANDER POLKA TOUR HEADQUARTERS)

971 East 185th Street • Cleveland, Ohio 44119

TONY PETKOVSEK • CO HOST— JOEY TOMSICK • Featuring — ALICE KUCHAR & DUKE MARSIC

(216) 481-TONY (8669) or KOLLANDER (216) 692-1000